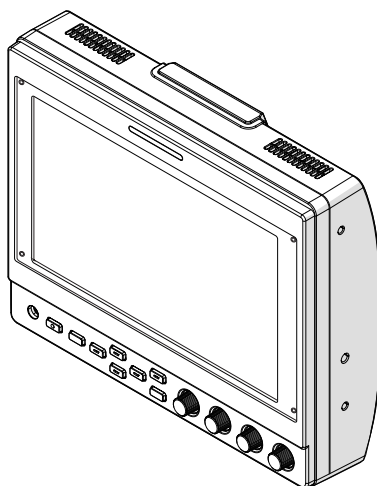


# JVC

STUDIO VIEWFINDER

## VF-HP900G

ISTRUZIONI



**HDMI**™  
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

### Info su ISTRUZIONI

Visualizzare ISTRUZIONI dal link URL qui sotto.

Nord America:

[http://pro.jvc.com/prof/attributes/features.jsp?model\\_id=MDL102617](http://pro.jvc.com/prof/attributes/features.jsp?model_id=MDL102617)

Europa:

<http://www.jvc.net>

Cina:

[http://www32.jvckenwood.com/jvc/manual\\_e/index.asp?](http://www32.jvckenwood.com/jvc/manual_e/index.asp?)

### Leggere quanto segue prima di iniziare:

Grazie per aver acquistato questo prodotto. Prima di mettere in funzione quest'unità, leggere attentamente le istruzioni per garantire le migliori prestazioni possibili.



# Precauzioni di sicurezza

## PRECAUZIONI :

La spina di alimentazione deve essere sempre facilmente accessibile.

- In caso di funzionamento irregolare, estrarre immediatamente la spina dalla presa.

## ATTENZIONE: PER EVITARE IL PERICOLO DI INCENDI O DI SCOSSE ELETTRICHE, NON LASCIARE L'APPARECCHIO ESPOSTO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ.

Quando l'apparecchio è installato in un mobile o su uno scaffale, assicurarsi che rimanga spazio sufficiente su tutti i lati per consentire la ventilazione (10 cm o più sui lati, sopra e sul retro).

Non bloccare i fori di ventilazione.

(Se i fori di ventilazione sono bloccati da un giornale o stoffa, ecc. il calore può non riuscire ad emergere.)

Non collocare alcune fiamme esposte, come candele, sopra l'apparecchio.

## NOTA :

- La piastrina di identificazione e le avvertenze si trovano sul lato inferiore e/o posteriore dell'apparecchio.
- La piastrina con il numero di serie si trova sul supporto della batteria.

L'apparecchio non deve essere esposto a gocciolamenti o schizzi e nessun oggetto con liquidi al suo interno (ad esempio, un vaso) deve essere appoggiato su di esso.

## PRECAUZIONI :

Per prevenire scosse elettriche evitare di aprire l'apparecchio. All'interno non vi sono parti la cui manutenzione possa essere effettuata dal cliente. Eventuali riparazioni devono venire effettuate solamente da personale qualificato.

## Avvertenza

Il funzionamento di questo apparecchio in una zona residenziale ha la probabilità di provocare interferenze dannose, nel qual caso all'utente sarà richiesto di correggere l'interferenza a proprie spese.

## PRECAUZIONE:

Quando sono presenti forti onde o magnetismo elettromagnetico, ad esempio vicino ad un televisore, radio, trasmettitore, trasformatore, motore, ecc., l'immagine e il suono potrebbero essere disturbati. In tal caso, mantenere l'apparato lontano dalle fonti dei disturbi.

I sacchetti di plastica per imballaggio possono provocare soffocamento se vengono usati per coprire la testa. Aprirli stappandoli e tenerli lontani dalla portata di neonati e bambini assicurandosi che vengano smaltiti in modo corretto.

## Gentile Cliente,

Questa apparecchiatura è conforme alle direttive e alle norme europee relative alla compatibilità elettromagnetica e alla sicurezza elettrica.

Il rappresentante europeo di  
JVCKENWOOD Corporation è:  
JVCKENWOOD Deutschland GmbH  
Konrad-Adenauer-Allee 1-11  
61118 Bad Vilbel  
GERMANIA

# Contenuto

## Introduzione

Precauzioni di sicurezza .....	3
Contenuto .....	4
Precauzioni per un Uso corretto .....	5
Nomi delle parti .....	6

## Preparazioni

Collegamento del cavo VF .....	8
Applicazione del coperchio protettivo .....	9
Applicazione della targhetta .....	9
Applicazione dell'attacco per slitta .....	9


## Menu

Utilizzo dei menu del mirino .....	10
Utilizzo dei menu della videocamera .....	10
Configurazione dei collegamenti rapidi (Pulsante funzione) .....	11
Metodo di configurazione .....	11
Menu di scelta rapida per le funzioni ausiliarie (da F1 a F4) .....	11
Menu di scelta rapida per qualità dell'immagine e volume (da F5 a F7) .....	11
Diagramma di flusso dei menu del mirino .....	11
Elenco dei menu del mirino .....	12

## Altro

Risoluzione dei problemi .....	16
Dati tecnici .....	16
Formati di segnale disponibili .....	18

## Simboli usati

- Avvertenza:** Descrive le precauzioni riguardanti il funzionamento di questo prodotto.
- Nota** : Descrive le informazioni di riferimento, come le funzioni e le limitazioni sull'uso di questo prodotto.
-  : Indica i numeri delle pagine di riferimento e le voci di riferimento.

## Contenuto di questo manuale

- Tutti i diritti riservati da JVCKENWOOD Corporation. La duplicazione non autorizzata o la ristampa del presente manuale, in tutto o in parte, è severamente vietata.
- Al fine di migliorare il prodotto, i design illustrati, le specifiche ed altre informazioni contenute in questo manuale sono soggetti a cambiamenti senza preavviso.
- Gli altri nomi di prodotti e aziende compresi nel presente manuale di istruzioni sono marchi e/o marchi registrati delle rispettive società. Nel presente manuale sono stati ommessi marchi quali <sup>TM</sup> e <sup>®</sup>.

# Precauzioni per un Uso corretto

Questa unità è compatibile con la serie GY-HC900. Per informazioni su altri modelli compatibili, contattare il proprio rivenditore.

Prima dell'uso, leggere anche il manuale delle istruzioni della fotocamera da collegare.

Questo prodotto non è a prova di gocciolamento.

Prima di utilizzare questo prodotto, fissarlo in modo sicuro utilizzando uno strumento di montaggio (staffa disponibile in commercio, kit per studio o attacco per slitta in dotazione).

## Posizione di conservazione e utilizzo

- Non posizionare questo prodotto nei seguenti luoghi. Ciò potrebbe causare malfunzionamento o rottura del prodotto.
  - Luoghi caldi o freddi con temperature al di fuori della gamma di temperature operative consentite da 0 °C a +40 °C.
  - Luoghi umidi al di fuori della gamma di umidità consentita da 30 % RH a 80 % RH (senza condensa).
  - Luoghi in prossimità di un forte campo magnetico, per esempio vicino a trasformatori o motori.
  - Vicino ad apparecchiature che emettono onde radio, come ricetrasmittitori o telefoni cellulari.
  - Luoghi soggetti a polvere o sabbia.
  - Luoghi soggetti a forti vibrazioni.
  - Luoghi dove è possibile condensa, per esempio vicino alle finestre.
  - Luoghi soggetti a vapore o olio, come le cucine.
  - Luoghi che emettono raggi radioattivi o raggi X e gas corrosivi.
- Potrebbe verificarsi disturbo nelle immagini o i colori potrebbero cambiare quando questo prodotto e il suo cavo di collegamento vengono utilizzati in luoghi soggetti a forti onde radio o magnetiche (es. vicino a radio, TV, trasformatori o monitor).

## Gestione del prodotto

- Una ventilazione insufficiente potrebbe causare il malfunzionamento del prodotto. Accertarsi che gli oggetti posti intorno a questo prodotto non ne ostacolino la ventilazione.
- Non posizionare contenitori pieni d'acqua (vasi, piante, tazze, cosmetici, farmaci e così via) sopra questo prodotto. L'acqua che penetra all'interno dell'apparecchio potrebbe provocare incendi e scosse elettriche.

## Spostamento del prodotto

Rimuovere i cavi di collegamento prima di spostare il prodotto.

Quando si sposta il prodotto, farlo dopo aver spento l'alimentazione della videocamera di collegamento e assicurarsi di scollegare il cavo da questo prodotto. In caso contrario si potrebbe danneggiare il cavo, causando incendi o scosse elettriche.

## Manutenzione

- Spegnere l'alimentazione della videocamera di collegamento prima di eseguire la manutenzione del prodotto.

- Utilizzare un panno morbido per pulire il prodotto. Non pulire con diluente o benzene, poiché ciò potrebbe far sì che la superficie si fonda o diventi torbida. In caso di sporco significativo, pulire con un panno immerso in un detergente neutro diluito con acqua, quindi pulire con un panno asciutto.
- L'esterno di questo prodotto potrebbe cambiare o la vernice potrebbe staccarsi quando il prodotto viene a contatto con prodotti in gomma o vinile per un periodo di tempo prolungato.

## Risparmio di energia

Quando il prodotto non viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato, spegnere l'alimentazione del sistema per motivi di sicurezza e di risparmio energetico.

## Schermo LCD

Lasciare lo schermo LCD esposto al sole danneggerà lo schermo LCD. Non posizionare il prodotto all'aperto o vicino a una finestra.

Non graffiare o premere con forza sullo schermo LCD, né posizionare oggetti sopra lo schermo. Potrebbero apparire macchie sullo schermo e causare malfunzionamenti del pannello LCD.

Quando si utilizza il prodotto in luoghi freddi, potrebbero apparire strisce orizzontali e immagini persistenti oppure lo schermo potrebbe apparire scuro.

Questi non sono malfunzionamenti. Lo schermo apparirà di nuovo normale con l'aumento della temperatura.

La visualizzazione continua di immagini fisse potrebbe causare immagini residue.

Lo schermo tornerà alla normalità dopo un certo tempo.

Quando il prodotto è in uso, lo schermo o la cassa potrebbero diventare caldi. Non si tratta di un guasto.

## Punti luminosi/scuri

Sullo schermo potrebbero apparire punti luminosi (in rosso, blu o verde) e punti scuri che sono continuamente illuminati. Un pannello LCD è prodotto con una tecnologia estremamente precisa. Sebbene sia costituito da oltre il 99,99 % di pixel effettivi, potrebbe mostrare un numero molto piccolo di punti chiari o scuri continui sullo schermo.

## Manutenzione dello schermo LCD

La superficie di uno schermo LCD è appositamente trattata per controllare i riflessi della superficie. Una manutenzione non corretta potrebbe influire sulle prestazioni dello schermo. Pertanto, attenersi ai seguenti punti.

- Utilizzare un panno morbido come un panno per la pulizia o un panno per la pulizia degli occhiali per rimuovere delicatamente lo sporco dalla superficie dello schermo.
- In caso di sporco significativo, utilizzare un panno morbido come un panno per la pulizia o un panno per la pulizia degli occhiali imbevuto di poca acqua.
- Non utilizzare alcol, benzene, diluenti, liquidi detergenti acidi, alcalini o abrasivi o un panno per la pulizia chimica per pulire lo schermo, poiché ne graffieranno la superficie.

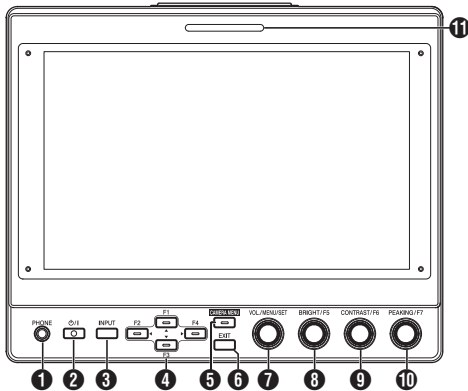
## Smaltimento

Non smaltire questo prodotto con altri rifiuti normali.

Non gettare il monitor nella spazzatura che verrà inviata alla discarica.

# Nomi delle parti

## Parte anteriore



- 1** Terminale [PHONE]  
Emette audio stereo.

Nota :

- Quando il pulsante [INPUT] è impostato su "SDI" o "Camera", viene emesso l'audio configurato in [Audio Ch].

- 2** Pulsante (Standby) [⏻/I]  
Attiva o disattiva il mirino (standby).
- Verde: accensione
  - Arancione: spegnimento (standby)

- 3** Pulsante [INPUT]  
Per selezionare un ingresso.
- Camera: terminale [VF CABLE]
  - SDI: terminale [SDI IN]
  - HDMI: terminale [HDMI]

- 4** Pulsanti [▲/F1], [◀/F2], [▼/F3], [▶/F4]  
• Possono essere utilizzati per azionare il menu della videocamera mentre viene visualizzato.  
• Premendo uno dei pulsanti sulla schermata normale si abilita l'azionamento delle funzioni preconfigurate nel menu funzioni.  
• Per configurare il menu funzioni, premere e tenere premuto il pulsante.  
(☞ pag. 11 [Configurazione dei collegamenti rapidi (Pulsante funzione)])

Nota :

- Il LED si accende quando la funzione preconfigurata è abilitata. Il LED non si accende quando la funzione è disabilitata.

- 5** Pulsante [CAMERA MENU]  
Premendo il pulsante viene visualizzato il menu della videocamera collegata. Per ulteriori dettagli sul menu della videocamera, fare riferimento al manuale di istruzioni della videocamera.

Nota :

- Quando il menu della videocamera è attivo, il LED del pulsante CAMERA MENU si accende.

- 6** Pulsante [EXIT]  
Premendo il pulsante nel menu del mirino o nel menu della videocamera, il display passa al menu al livello superiore successivo. Premendo il pulsante quando il menu si trova al livello gerarchico più alto, il display torna alla schermata normale.

- 7** Manopola (pulsante) [VOL./MENU/SET]  
Per regolare il livello del volume e utilizzare o configurare i menu.
- Ruotando la manopola in senso orario o antiorario sulla schermata normale, viene visualizzata la schermata del menu di controllo audio e si consente la regolazione del volume.
  - Premendo la manopola (pulsante) sulla schermata normale viene visualizzata la schermata del menu del mirino.
  - Ruotando la manopola in senso orario o antiorario nel menu del mirino si sposta il cursore (X) in alto o in basso. Premendo la manopola (pulsante) si conferma la voce selezionata. Se ci sono menu al livello gerarchico inferiore successivo, premendo la manopola (pulsante) si passa al menu al livello inferiore.

Nota :

- La configurazione di [Function] → [Scan] nel menu del mirino su "Zoom" disabilita la regolazione del volume sulla schermata normale e commuta alla modalità di regolazione della posizione Zoom. Premere la manopola per alternare tra la regolazione delle posizioni verticale e orizzontale.

- 8** Manopola (pulsante) [BRIGHT/F5]  
Per regolare la luminosità del mirino.

Nota :

- Premendo e tenendo premuta la manopola (pulsante) sulla schermata normale si abilita la configurazione delle funzioni nel menu funzioni.  
(☞ pag. 11 [Configurazione dei collegamenti rapidi (Pulsante funzione)])

- 9** Manopola (pulsante) [CONTRAST/F6]  
Per regolare il contrasto del mirino.

Nota :

- Premendo e tenendo premuta la manopola (pulsante) sulla schermata normale si abilita la configurazione delle funzioni nel menu funzioni.  
(☞ pag. 11 [Configurazione dei collegamenti rapidi (Pulsante funzione)])

- 10** Manopola (pulsante) [PEAKING/F7]  
Per regolare il contorno del mirino.

Nota :

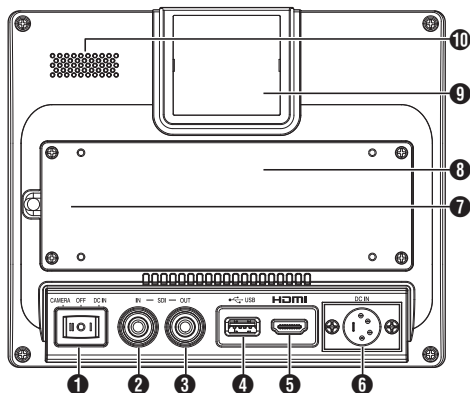
- Premendo e tenendo premuta la manopola (pulsante) sulla schermata normale si abilita la configurazione delle funzioni nel menu funzioni.  
(☞ pag. 11 [Configurazione dei collegamenti rapidi (Pulsante funzione)])

- 11** Spia CONTEGGIO PICCOLO  
La spia conteggio si illumina in base alle impostazioni del menu videocamera.
- Per la serie GY-HC900, la spia conteggio si illumina in base alle impostazioni [System] → [Front Tally] del menu videocamera.

Nota :

- La luminosità della spia conteggio può essere configurata in [System] → [Small Tally].  
(☞ pag. 15 [Small Tally])

## Parte posteriore



- 1** Interruttore di alimentazione
- I [DC IN]: riceve l'alimentazione dal terminale [DC IN]
  - O [OFF]: disattiva completamente l'alimentazione
  - II [CAMERA]: riceve l'alimentazione dal cavo VF
- 2** Terminale [SDI IN]  
Terminale di ingresso per segnali SDI 3G/HD/SD.

Nota : \_\_\_\_\_

- Supporta segnali audio incorporati.

- 3** Terminale [SDI OUT]  
Terminale di uscita per segnali SDI 3G/HD/SD.

Nota : \_\_\_\_\_

- Quando si accende l'alimentazione, il segnale dal terminale [SDI IN] viene trasferito e viene emesso il segnale risincronizzato dal terminale [SDI OUT], indipendentemente dallo stato del pulsante [INPUT]. La visualizzazione su schermo (OSD) non viene emessa in questo caso.

- 4** Terminale [USB]  
Per il collegamento del dispositivo USB per il caricamento del file "3D-LUT".

Nota : \_\_\_\_\_

- Dispositivo USB compatibile
- Specifiche USB: USB 2.0
  - Sistema file: FAT32
  - Capacità massima supportata: 16 GB

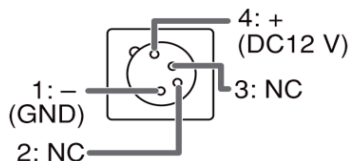
Prima dell'utilizzo, formattare il dispositivo USB con un sistema file FAT32.

- 5** Terminale di ingresso [HDMI]  
Terminale di ingresso per segnali HDMI compatibili con HDCP.

- 6** Terminale [DC IN] (tipo XLR, 4-pin)  
Terminale di ingresso per alimentazione CC 12 V (max. CC 17 V).

Nota : \_\_\_\_\_

- Se questa unità è collegata a una videocamera mediante un cavo VF, non è necessario alimentare dal terminale [DC IN].



- 7** Terminale [VF CABLE]  
Per collegare un cavo VF, rimuovere il coperchio posteriore. (☞ pag. 8 [Collegamento del cavo VF])

- 8** Coperchio posteriore  
Assicurarsi di utilizzare questa unità con il coperchio posteriore fissato.

- 9** Spia CONTEGGIO GRANDE  
La spia conteggio si illumina in base alle impostazioni del menu videocamera.
- Per la serie GY-HC900, la spia conteggio si illumina in base alle impostazioni [System] → [Front Tally] del menu videocamera.

Nota : \_\_\_\_\_

- La luminosità della spia conteggio può essere configurata in [System] → [Large Tally]. (☞ pag. 15 [Large Tally])

- 10** Altoparlante (monoaurale)  
Emette audio miscelato.

Nota : \_\_\_\_\_

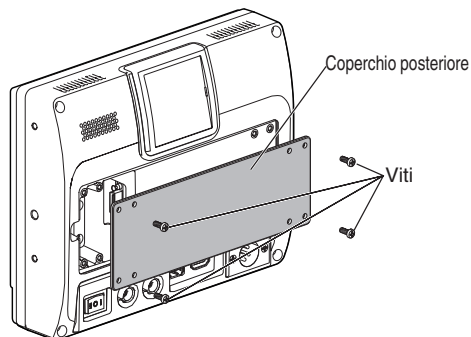
- Quando il pulsante [INPUT] è impostato su "SDI" o "Camera", viene emesso l'audio configurato in [Audio Ch].

# Collegamento del cavo VF

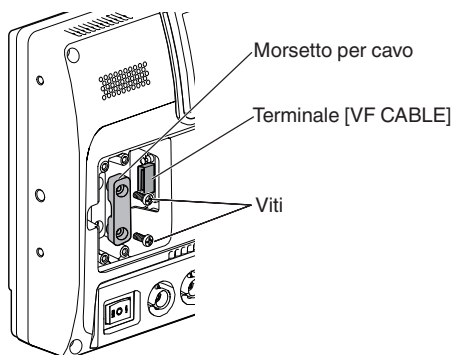
Per collegare un cavo VF, farlo dopo aver spento l'interruttore di alimentazione sull'unità videocamera.

Collegare il terminale [VF CABLE] del mirino al terminale [VF] della videocamera utilizzando il cavo VF in dotazione.

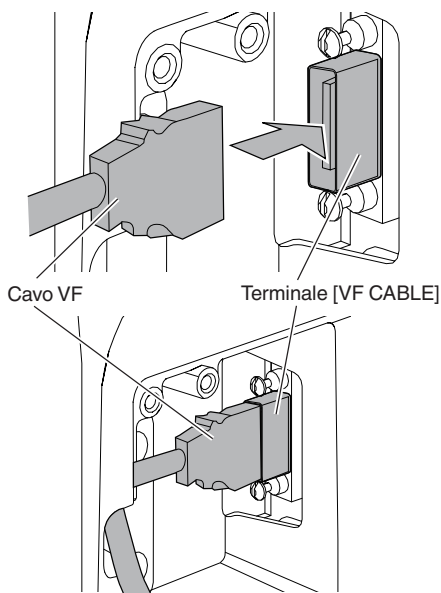
## 1 Svitare le 4 viti per rimuovere il coperchio posteriore



## 2 Svitare le 2 viti per rimuovere il morsetto per cavo



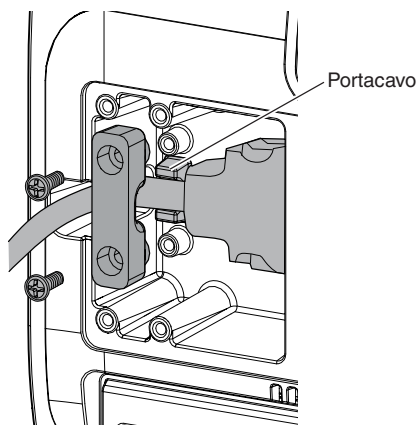
## 3 Inserire saldamente il cavo VF in dotazione nel terminale [VF CABLE]



Nota :

- Prestare attenzione all'orientamento del connettore del cavo VF quando lo si inserisce.

## 4 Inserire il cavo VF nella scanalatura del portacavo e fissare il morsetto per cavo con le 2 viti



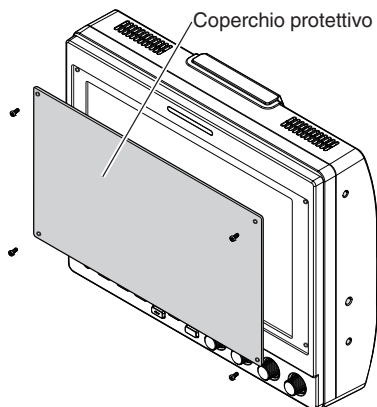
## 5 Assicurarsi di montare il coperchio posteriore con le 4 viti



## Applicazione del coperchio protettivo

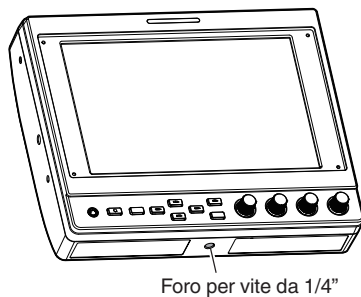
È possibile anche montare un coperchio protettivo se la protezione dello schermo è necessaria.

- 1 Montare il coperchio protettivo con le 4 viti M2 in dotazione



## Applicazione dell'attacco per slitta

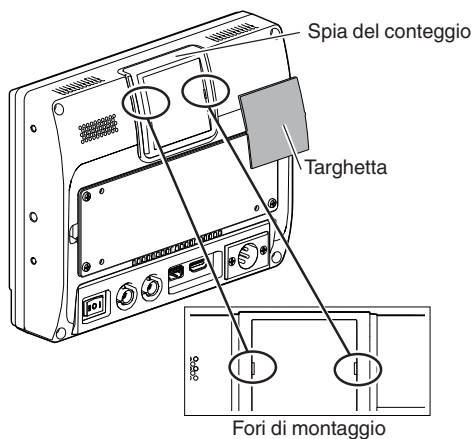
L'attacco per slitta in dotazione può essere montato sul foro per vite da 1/4" situato sulla superficie inferiore di questa unità.



## Applicazione della targhetta

L'indicazione di un numero sulla targhetta facilita l'identificazione utilizzando il numero del monitor.

- 1 Inserire le linguette della targhetta nel foro di fissaggio della spia di conteggio



Prima di configurare le impostazioni delle funzioni, assicurarsi che i terminali siano collegati correttamente.

## Utilizzo dei menu della videocamera

Il menu della videocamera può essere utilizzato quando questa unità è collegata a una videocamera tramite un cavo VF.

Per ulteriori dettagli sul menu della videocamera, fare riferimento al manuale di istruzioni della videocamera.

### Utilizzo dei menu del mirino

**1 Premere la manopola (pulsante) [VOL./MENU/SET]**

Viene visualizzato il menu del mirino.

**2 Spostare il cursore sulla voce da configurare, quindi premere la manopola (pulsante) [VOL./MENU/SET]**

- Premendo il pulsante, viene visualizzata la voce da configurare.
- Ruotare la manopola per spostare il cursore in alto o in basso.
- Se c'è un menu al livello gerarchico inferiore, premendo il pulsante si passa al menu al livello inferiore successivo.
- Per tornare al menu al livello gerarchico superiore successivo, premere il pulsante [EXIT] per passare al livello successivo.

**3 Ruotare la manopola (pulsante) [VOL./MENU/SET] per regolare l'impostazione**

**4 Premere la manopola (pulsante) [VOL./MENU/SET] per confermare l'impostazione**

**5 Uscire dal funzionamento menu**

Premendo il pulsante [EXIT] nel menu al livello gerarchico più alto viene visualizzata la schermata normale.

**1 Premere il tasto [CAMERA MENU]**

Visualizza il menu della videocamera collegata.

**2 Spostare il cursore sulla voce da configurare, quindi premere il pulsante [▶/F4] o la manopola (pulsante) [VOL./MENU/SET]**

- Premendo il pulsante, viene visualizzata la voce da configurare.
- I pulsanti [▲/F1], [◀/F2], [▼/F3], [▶/F4] possono essere utilizzati per spostarsi tra i menu a livelli gerarchici diversi.
- Per tornare al menu al livello gerarchico superiore successivo, premere il pulsante [EXIT] per passare al livello successivo.

**3 Premere il pulsante [▲/F1] o [▼/F3] per regolare l'impostazione.**

**4 Premere la manopola (pulsante) [VOL./MENU/SET] per confermare l'impostazione**

**5 Uscire dal funzionamento menu**

Premendo il pulsante [EXIT] nel menu al livello gerarchico più alto o il pulsante [CAMERA MENU] viene visualizzata la schermata normale.

# Configurazione dei collegamenti rapidi (Pulsante funzione)

VF-HP900G consente di assegnare una funzione di scelta rapida a ciascuno dei pulsanti funzione (da F1 a F7).

Le funzioni che possono essere assegnate ai pulsanti da F1 a F4 sono diverse da quelle assegnabili ai pulsanti da F5 a F7.

## Metodo di configurazione

- 1 Premere e tenere premuto il pulsante funzione per configurare**  
Viene visualizzato il menu funzioni.
- 2 Ruotare la manopola (pulsante) [VOL./MENU/SET] per selezionare una funzione da assegnare al pulsante**
- 3 Premere la manopola (pulsante) [VOL./MENU/SET] per confermare la funzione assegnata**

Nota : \_\_\_\_\_

Se l'unità non viene utilizzata per un certo periodo di tempo, il menu funzioni scompare e il display torna alla schermata normale.

## Menu di scelta rapida per le funzioni ausiliarie (da F1 a F4)

Le funzioni che possono essere assegnate sono le seguenti. Center Marker, Marker Aspect, Check Field, Scan, Aspect, Peaking[F2], False Color, Zebra Mode, Histogram, Level Meter, Waveform[F1], Time Code, CAM USER1(VF), CAM USER2(VF), CAM Status[F3], CAM Display[F4]  
\*[] indica il pulsante funzione preconfigurato nell'impostazione predefinita.

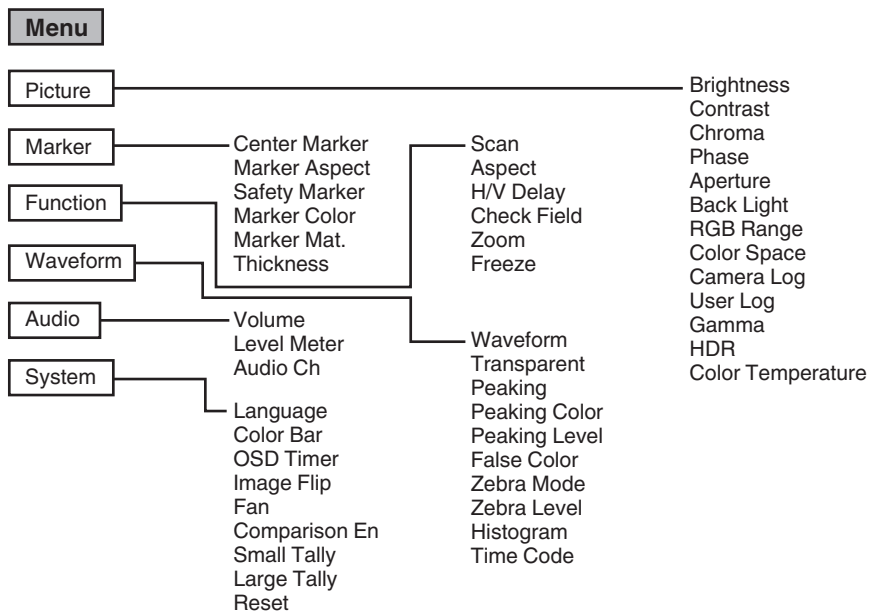
Nota : \_\_\_\_\_

- L'assegnazione delle funzioni CAM USER1(VF), CAM USER2(VF), CAM Status e CAM Display ai pulsanti funzione (da F1 a F4) di questa unità consente l'utilizzo di alcune funzioni della videocamera da questa unità. Tuttavia, le funzioni che vengono azionate premendo e tenendo premuto il pulsante non possono essere utilizzate.
- Per ulteriori dettagli sul menu della videocamera, fare riferimento al manuale di istruzioni della videocamera.

## Menu di scelta rapida per qualità dell'immagine e volume (da F5 a F7)

Le funzioni che possono essere assegnate sono le seguenti. Brightness[F5], Contrast[F6], Chroma, Phase, Aperture, Volume, Peaking Level[F7], Backlight  
\*[] indica il pulsante funzione preconfigurato nell'impostazione predefinita.

# Diagramma di flusso dei menu del mirino




# Elenco dei menu del mirino

L'impostazione del valore con il contrassegno ● è predefinita in fabbrica.

## Picture

Impostazioni relative alla qualità dell'immagine

Voce	Descrizione	Impostazione del valore
Brightness	Per regolare il livello del nero.	Da 0 a ●50 a 100
Contrast	Per regolare il livello di contrasto delle aree luminose nell'immagine.	Da 0 a ●45 a 100
Chroma	Per regolare la densità del colore.	Da 0 a ●50 a 100
Phase	Per impostare la fase dei colori.	Da 0 a ●50 a 100
Aperture	Corregge le caratteristiche di frequenza dei segnali di luminanza.	Da ●0 a 100
Back Light	Per regolare la luminosità della retroilluminazione.	Da 0 a ●50 a 100
RGB Range (solo HDMI)	Per selezionare il formato dati del segnale di ingresso RGB.	●Limited, Full
Color Space	Per configurare la gamma dei colori.	●Rec709, EBU, Native, SMPTE-C
Camera Log	Per selezionare una modalità di registro videocamera. <ul style="list-style-type: none"><li>● Riproduce in modo ottimale i vari segnali di registro della videocamera.</li></ul>	●Off, J-Log to Rec709, J-Log to 709HLG, J-Log to 709PQ, HLG75 to Rec709, HLG65 to Rec709, 2100HLG to 709HLG, User Log <b>J-Log to Rec709:</b> Converte J-Log a ITU REC709. La configurazione di Color Space su Rec709 e di HDR su Off aiuta a ottimizzare la visualizzazione. <b>J-Log to 709HLG:</b> Converte J-Log alla gamma HDR HLG e la gamma di colori a Rec709. La configurazione di Color Space su Rec709 e di HDR su HLG aiuta a ottimizzare la visualizzazione. <b>J-Log to 709PQ:</b> Converte J-Log alla gamma 1.000 cd/m <sup>2</sup> PQ e la gamma di colori a Rec709. La configurazione di Color Space su Rec709 e di HDR su ST 2084 1000 aiuta a ottimizzare la visualizzazione. <b>HLG75 to Rec709:</b> Converte i segnali HLG di ITU2100 allo spazio colore Rec709. Questa impostazione converte l'uscita HLG del 75% in segnali equivalenti a un soggetto con riflettanza del 100%. La configurazione di Color Space su Rec709 e di HDR su Off aiuta a ottimizzare la visualizzazione. <b>HLG65 to Rec709:</b> Converte i segnali HLG di ITU2100 allo spazio colore Rec709. Questa impostazione converte l'uscita HLG del 65% in segnali equivalenti a un soggetto con riflettanza del 100%. La configurazione di Color Space su Rec709 e di HDR su Off aiuta a ottimizzare la visualizzazione. <b>2100HLG to 709HLG:</b> Converte ITU2100 HLG alla gamma HLG e la gamma dei colori a Rec709. La configurazione di Color Space su Rec709 e di HDR su HLG aiuta a ottimizzare la visualizzazione.
User Log	Per selezionare un file di registro utente.	User'N' (N = da 1 a 6) (  pag. 13 [ [User Log] ] )

Voce	Descrizione	Impostazione del valore
Gamma	Per selezionare un valore di correzione gamma. (1,8: equivalente a $\gamma$ 1,8, 2,0: equivalente a $\gamma$ 2,0, 2,2: equivalente a $\gamma$ 2,2, 2,35: equivalente a $\gamma$ 2,35, 2,4: equivalente a $\gamma$ 2,4, 2,6: equivalente a $\gamma$ 2,6, 2,8: equivalente a $\gamma$ 2,8)	Off, 1,8, 2,0, ●2,2, 2,35, 2,4, 2,6, 2,8
HDR	Per selezionare un HDR preimpostato.	●Off, ST 2084 300, ST 2084 1000, ST 2084 10000, HLG
Color Temperature	Per selezionare una temperatura di colore.	5500K, ●6500K, 9300K, User ● Selezionando User si abilita la regolazione del bilanciamento del bianco. (Valore predefinito: 6500K) È possibile regolare i punti di guadagno/offset di Red, Green e Blue. Guadagno: da 0 a ●128 a 255 Offset: da 0 a ●256 a 511

#### [User Log]

Seguire i passaggi di seguito per installare il registro utente.  
L'ordine dei dati è BGR (17x17x17).

- ① Creare un nome file di registro utente nel formato [User'N'.cube] e copiare il file di registro utente in un dispositivo USB. (È possibile caricare più file di registro utente contemporaneamente.)
- ② Quando è collegato un dispositivo USB, un display [Load User'N' cube] apparirà sullo schermo insieme a un display [No Yes].
  - Ruotare la manopola (pulsante) [VOL./MENU/SET] per selezionare [Yes] o [No], quindi premere e tenere premuta la manopola (pulsante) [VOL./MENU/SET] per almeno 3 secondi.
  - Dopo aver selezionato [Yes] e aver completato correttamente il caricamento, il LED del pulsante [▲/F1] inizia a lampeggiare. Rimuovere immediatamente il dispositivo USB quando il LED inizia a lampeggiare.
  - Se è selezionato [No], il menu scompare. Rimuovere immediatamente il dispositivo USB. Se nel dispositivo USB sono memorizzati più file di registro utente, selezionare [Yes] o [No] per tutti i file. ("N" corrisponde a un valore numerico tra 1 e 6.)


## Marker

Impostazioni della funzione contrassegno

Voce	Descrizione	Impostazione del valore
Center Marker	Visualizza o nasconde il contrassegno che appare al centro dell'immagine video.	●Off, On
Marker Aspect	Per selezionare un formato del contrassegno.	●Off, 16:9, 1,85:1, 2,35:1, 4:3, 3:2
Safety Marker	Per selezionare un intervallo dei contrassegni di sicurezza.	●Off, 95%, 93%, 90%, 88%, 85%, 80%
Marker Color	Per selezionare un colore contrassegno.	●White, Black, Red, Green, Blue
Marker Mat.	Per configurare la densità di mascheramento per il contrassegno selezionato in Marker Aspect.	●Off, da 1 a 7
Thickness	Per selezionare una larghezza contrassegno.	Da 1 a ●2 a 7

## Function

Impostazioni relative alle immagini video

Voce	Descrizione	Impostazione del valore
Scan	Per selezionare una modalità di scansione.	●Aspect, 1:1, Zoom Aspect: Abilita la voce [Aspect]. 1:1: Visualizza con la stessa risoluzione del segnale di ingresso (grandezza naturale). Il formato varia in base al segnale d'ingresso. Zoom: Abilita la voce [Zoom]. Quando si seleziona Zoom, la manopola (pulsante) [VOL./MENU/SET] passa alla modalità di regolazione della posizione. (  pag. 6 [Nomi delle parti] )
Aspect	Per selezionare un formato quando "Aspect" è selezionato in [Scan].	Full, ●16:9, 1,85:1, 2,35:1, 4:3, 3:2
H/V Delay (SDI, Camera)	Per selezionare una modalità di ritardo H/V.	●Off, H, V, H/V
Check Field	Visualizza le componenti del segnale RGB o di quello di luminanza.	●Off, Red, Green, Blue, Mono
Zoom	Per regolare la scala dello zoom quando "Zoom" è selezionato in [Scan].	x1,1, x1,3, x1,4, x1,7, ●x2, x2,5, x3,3, x5, x10
Freeze	Congela le immagini di un istante (On).	●Off, On

## Waveform

Impostazioni relative ai segnali video

Voce	Descrizione	Impostazione del valore
Waveform	Per selezionare una modalità di visualizzazione.	●Off, Multi, Y, YPbPr, RGB, RGB Full
Transparent	Per selezionare un'opacità dello sfondo quando [Waveform] è configurato su Y, YPbPr o RGB.	●Off, 25%, 50%
Peaking	Attiva/disattiva la funzione di picco.	●Off, On
Peaking Color	Per selezionare un colore di picco.	●Red, Green, Blue, White, Black
Peaking Level	Per regolare il livello di picco.	Da 0 a ●50 a 100
False Color	Attiva/disattiva la funzione falsi colori.	●Off, On
Zebra Mode	Attiva/disattiva la funzione zebra.	●Off, On
Zebra Level	Per regolare il livello di luminanza del display a zebra quando [Zebra Mode] è configurato su "On". Passa a un display a zebra quando il livello di luminanza supera il valore preconfigurato.	Da 0% a ●100%
Histogram	Per selezionare una modalità istogramma.	●Y, RGB, Color Y: visualizza la componente luminanza. RGB: si sovrappone al display dei tre colori RGB. Color: visualizza ciascuno dei colori RGB fianco a fianco senza sovrapposizioni.
Time Code (solo SDI)	Per selezionare una modalità codice temporale.	●Off, LTC, VITC

## Audio

### Impostazioni dei segnali audio

Voce	Descrizione	Impostazione del valore
Volume	Per regolare il volume.	Da 0 a ●50 a 100
Level Meter	Visualizza o nasconde il misuratore di livello. <ul style="list-style-type: none"><li>● Ch1-Ch16 viene visualizzato forzatamente quando [Waveform] viene configurato su "Multi".</li><li>● [Level Meter] supporta solo 1ch e 2ch durante l'ingresso HDMI. (Il display sarà quindi Ch1-Ch4 o Ch1-Ch16.)</li></ul>	●Off, Ch1-Ch4, Ch1-Ch16
Audio Ch (SDI, Camera)	Per selezionare una modalità canale audio.	●Ch1 e Ch2, Ch3 e Ch4, Ch1 + Ch3 e Ch2 + Ch4, Ch5 e Ch6, Ch7 e Ch8, Ch9 e Ch10, Ch11 e Ch12, Ch13 e Ch14, Ch15 e Ch16

## System

### Impostazioni generali

Voce	Descrizione	Impostazione del valore
Language	Per configurare la lingua di visualizzazione dei menu.	●English, 中文, Deutsch, Français, Italiano, Español, Русский
Color Bar	Per configurare la barra dei colori su attivata o disattivata.	●Off, 100%, 75%
OSD Timer	Per selezionare una durata di visualizzazione OSD.	●10s, 20s, 30s
Image Flip	Per selezionare una funzione di inversione immagine.	●Off, H, V, H/V
Fan	Per configurare la potenza della ventola.	●Auto, On, Off
Comparison En	Visualizza la metà destra dell'immagine nelle impostazioni selezionate. Configura questa voce per fare un confronto tra l'immagine originale (a sinistra) e l'immagine configurata (a destra).	●Off, Gamma&HDR, Color Space, Camera Log
Small Tally	Per selezionare un livello di luminosità per la spia conteggio piccolo.	●Off, Low, High
Large Tally	Per selezionare un livello di luminosità per la spia conteggio grande.	●Off, Low, High
Reset	Riporta tutte le impostazioni su questa unità alle impostazioni di fabbrica. (Ripristino)	Off, On

# Risoluzione dei problemi

Risoluzione dei problemi	Controllo
L'alimentazione non si accende	Accertarsi che il cavo VF e il cavo di alimentazione siano inseriti saldamente. Accendere l'alimentazione della videocamera. Controllare la posizione dell'interruttore di alimentazione sul retro di questa unità.
Nessuna immagine video	Accertarsi che il cavo VF sia inserito saldamente. Accendere l'alimentazione della videocamera e configurarla correttamente.

## Dati tecnici

### Generale

Voce	Descrizione
Dispositivo da collegare	GY-HC900
Alimentazione	CC 12 V (da 10,5 V a 17 V)
Dimensioni esterne	1,4 A (CC 12 V)
Temperatura di esercizio concessa	da 0 °C a 40 °C
Umidità di esercizio ammissibile	da 30 %RH a 80 %RH
Peso	1,0 kg

### Specifiche LCD

Voce	Descrizione
Dimensione schermo	7,0 pollici
Formato	16:10
Risoluzione	WUXGA (1920×1200) 8 bit
Dimensioni effettive dello schermo	15,1 cm (larghezza), 9,8 cm (altezza), 18,0 cm (diagonale)
Angolo di visione (TIP.)	Orizzontale: 160°, Verticale: 160°
Luminanza	450 cd/m <sup>2</sup>
Rapporto di contrasto	1100:1

### Terminale di ingresso/uscita

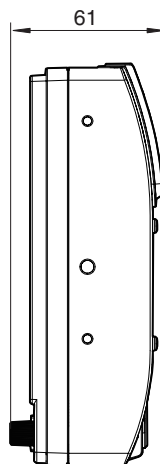
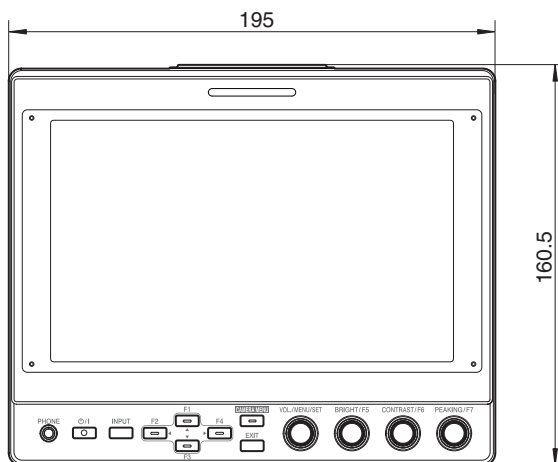
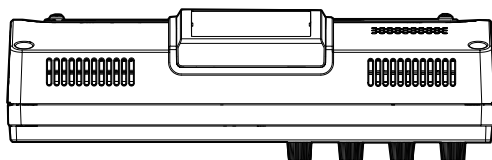
Voce	Terminale	Descrizione
Video	HDMI	Ingresso segnale HDMI (compatibile con HDCP, PCM lineare): connettore HDMI x 1
	SDI IN	Ingresso segnale digitale (3G/HD/SD SDI, supporta audio incorporato): rilevamento automatico, connettore BNC x 1
	SDI OUT	Uscita segnale digitale (3G/HD/SD SDI, supporta audio incorporato): connettore BNC x 1
	VF CABLE	Connettore a 26 pin (terminale utilizzato esclusivamente per la videocamera: video, audio, alimentazione, controllo) x 1
Audio	PHONE	Mini jack stereo da $\Phi$ 3,5 mm x 1
Dati	USB	USB 2.0 tipo A x 1
Alimentazione	DC IN	XLR a 4 pin CC 12 V (da 10,5 V a 17 V) x 1



## Accessori

Accessori	Quantità
INSTRUCTIONS	1
Warranty Card (per gli Stati Uniti)	1
* La Warranty Card è inclusa in INSTRUCTIONS.	1
使用说明书 (per la CINA)	1
保修卡 (per la CINA)	1
* La 保修卡 è inclusa in 使用说明书.	1
Cavo VF (0,8 m)	1
Targhetta	3
Coperchio protettivo	1
Viti di montaggio del coperchio protettivo (M2)	4
Attacco per slitta	1

## Disegno del contorno dimensionale (Unità: mm)



\* Le caratteristiche tecniche e l'aspetto di questo prodotto sono soggetti a cambiamenti, al fine di migliorare l'apparecchio, senza preavviso.

# Formati di segnale disponibili

## Formato segnale disponibile VF-HP900G

Formato segnale	Display STATO (③ Ingresso segnale)	INGRESSO		
		SDI (SD/HD/3G)	HDMI	Camera
1080/60i	1080i60Hz	✓	✓	-
1080/59,94i	1080i59.94Hz	✓	✓	✓
1080/50i	1080i50Hz	✓	✓	✓
1080/60p	1080p60Hz	✓	✓	-
1080/59,94p	1080p59.94Hz	✓	✓	-
1080/50p	1080p50Hz	✓	✓	-
1080/30p	1080p30Hz	✓	✓	-
1080/29,97p	1080p29.97Hz	✓	✓	-
1080/25p	1080p25Hz	✓	✓	-
1080/24p	1080p24Hz	✓	✓	-
1080/23,97p	1080p23.98Hz	✓	✓	-
1080/30psf	1080sf30Hz	✓	-	-
1080/29,97psf	1080sf29.97Hz	✓	-	-
1080/25psf	1080sf25Hz	✓	-	-
1080/24psf	1080sf24Hz	✓	-	-
1080/23,97psf	1080sf23.98Hz	✓	-	-
720/60p	720p60Hz	✓	✓	-
720/59,94p	720p59.94Hz	✓	✓	-
720/50p	720p50Hz	✓	✓	-
720/30p	720p30Hz	✓	✓	-
720/29,97p	720p29.98Hz	✓	✓	-
720/25p	720p25Hz	✓	✓	-
720/24p	720p24Hz	✓	✓	-
720/23,97p	720p23.97Hz	✓	✓	-
480/59,94i	480i59.94Hz	✓	-	-
576/50i	576i50Hz	✓	-	-
640x480/60p	640x480 60Hz	-	✓	-
720(x2)x480/60i	480i60Hz	-	✓	-
720(x2)x576/50i	576i50Hz	-	✓	-
480/60p	480p60Hz	-	✓	-
480/59,94p	480p59.94Hz	-	✓	-
576/50p	576p50Hz	-	✓	-
640x480/60Hz	640x480 59.94Hz	-	✓	-
800x600/60Hz	800x600 60Hz	-	✓	-
1024x768/60Hz	1024x768 60Hz	-	✓	-
1280x1024/60Hz	1280x1024 60Hz	-	✓	-
1920x1200/60HzRB	1920x1200 59.94Hz	-	✓	-

## Display STATO

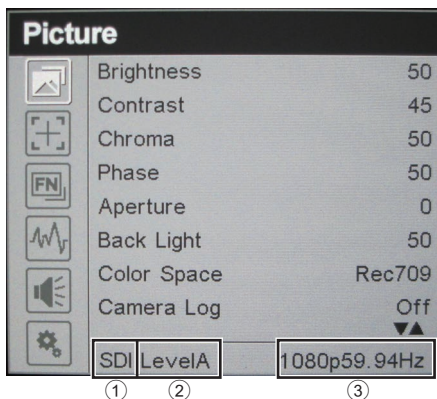
Le seguenti informazioni vengono visualizzate nella parte inferiore della schermata del menu mirino.

- ① Modalità di ingresso (SDI/HDMI/Camera)
- ② Informazioni sulla mappatura 3G-SDI (LevelA/LevelB) solo in modalità 3G-SDI
- ③ Formato del segnale d'ingresso (1080p59.94Hz, ...)

Nota : \_\_\_\_\_

Le informazioni visualizzate nel display STATO non appariranno sullo schermo neanche dopo aver commutato l'ingresso o il segnale. Per visualizzare le informazioni, premere la manopola (pulsante) [VOL./MENU/SET].

---



**VF-HP900G  
STUDIO VIEWFINDER**

**JVC**